

WO ZHIDAO SHENME



我知道什么？

自由贸易与保护主义

〔法〕帕斯卡·萨兰 著

商务印书馆

我知道个



中财 B0075306

自由贸易与保护主义

〔法〕帕斯卡·萨兰 著

肖云上 译

CD291/01

中央财经大学图书馆藏书章

登录号

448625

分类号

F741.2/1

商务印书馆

1997年·北京

图书在版编目(CIP)数据

自由贸易与保护主义/(法)萨兰著;肖云上译. - 北京:
商务印书馆, 1996

(《我知道什么?》丛书)

ISBN 7-100-02074-3

I. 自… II. ①萨… ②肖… III. 自由贸易-保护主义-
研究 IV. F741.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 01488 号

448825

我知道什么?

自由贸易与保护主义

[法] 帕斯卡·萨兰 著

肖云上 译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

新华书店总店北京发行所发行

北 京 外 文 印 刷 厂 印 刷

ISBN 7-100-02074-3/F·242

1997年5月第1版

开本 787×960 1/32

1997年5月北京第1次印刷

字数 63 千

印数 4 000 册

印张 4 1/8

定价:7.50 元

QUE SAIS - JE?

Pascal Salin

**LIBRE - ÉCHANGE
ET
PROTECTIONNISME**

I^{re} édition

Presses Universitaires de France

Paris, 1991

根据法国大学出版社 1991 年第 1 版译出

本书出版得到法国外交部的资助

《我知道什么?》丛书 出版说明

世界闻名的《我知道什么?》丛书,是法国大学出版社 1941 年开始编纂出版的一套普及性百科知识丛书。半个多世纪以来,随着科学知识的不断发展,该丛书选题不断扩大,内容不断更新,已涉及社会科学和自然科学的各个领域及人类生活的各个方面。由于丛书作者都是有关方面的著名专家、学者,故每本书都写得深入浅出,融知识性和趣味性于一体。至今,这套丛书已印行 3000 余种,在世界上产生很大影响,被译成 40 多种文字出版。

“我知道什么?”原是 16 世纪法国哲人蒙田的一句话,它既说明了知识的永无止境,也反映了文艺复兴时期那一代人渴求知识的愿望。1941 年,法兰西民族正处于危急时期。法国大学出版社以蒙田这句话为丛书名称出版这套书,除了满足当时在战争造成的特殊形势下大学教学与学生读书的需要外,无疑具有普及知识,激发人们的读书热情,振兴法兰西

民族的意义。今天,我国正处在向现代化迈进的新时期,全国人民正在为把我国建设成繁荣富强的社会主义国家而努力奋斗,我们相信,有选择地陆续翻译出版这套丛书,对于我们来说也会起它应有的作用。

这套丛书的翻译出版得到法国大学出版社和法国驻华使馆的帮助,我们对此表示真诚的谢意。由于原作为数众多,且时间仓促,所选所译均难免不妥之处,个别著作持论偏颇,尚希读者亮察。

商务印书馆编辑部

1995年5月

目 录

引言	1
第一章 自由贸易	3
一、个人之间的贸易	3
二、国际贸易	7
第二章 保护主义的后果	13
一、关税分析	14
二、配额分析	23
三、实际价格	29
四、保护主义的作用和货币价格的 作用	35
第三章 间接保护	39
一、税收政策	39
二、转移政策	47
三、规章	49
四、汇率政策(多边汇率)	51

第四章 保护主义的论点	56
一、幼稚工业	56
二、民族生产活动“优先”	60
三、反“倾销”保护	62
四、国际收支平衡	71
五、保护就业	75
六、征税和“最佳”关税	77
七、报复关税	81
第五章 政治进程的作用	84
一、利益游戏	84
二、保护主义, 隐秘的税制	86
三、压力集团	90
第六章 贸易自由化	94
一、单方面自由化	94
二、贸易协定	96
三、关税同盟	99
四、“一体化市场”	101
第七章 历史的回顾	107
一、古代至近代	107
二、近代	108
三、19 世纪至第二次世界大战	109
四、第二次世界大战以前的 20 世纪	111

五、第二次世界大战以后	112
注释	115
参考书目	121

引 言

保护主义是国家采取的所有限制、禁止、控制或者影响国际贸易的措施，保护主义因而是国家强制权力干预建立在与贸易直接有关人士的自由意愿的贸易程序的结果。根据贸易是在同一国民间或国民与外国人间进行，保护主义因而引入了贸易歧视。从这意义上讲，保护主义是规定的民族主义。

人们习惯上把保护主义主要看作是产品交换政策。实际上，人们可以给保护主义作更广的解释，包括如生产要素的流动等，就像我们后面谈到的。

保护主义早就存在，而且今天已蔓延全球。这是否说明保护主义的运用是正确的呢？只有严密的分析才能回答此问题。我们在此书中列出对此问题分析的粗线条，第一至第三章首先让人们理解保护主义的方式及后果，把保护主义的状态与自由贸易的状态作比较。

我们于是得到一个悖论，即保护主义似乎是有害无益的，然而它却是普遍存在。尽管通常主张都

反对保护主义,人们是否可以认为某些特定的情景能为保护主义辩护?事实上,确实存在一系列有利于保护主义的论点。我们在第四章中对此加以研究。但在现实中,保护主义主要是社会和制度上的现象,是政治力量游戏的结果(第五章)。

尽管存在着反自由贸易的力量,但仍然存在着朝自由化道路前进的可能性。在例举某些历史上朝自由化前进的例子前(第七章),我们将在第六章中先探讨一下自由化的进程。

第一章 自由贸易

人与人之间是不同的,其特定的生产能力和需求也是不同的。这一简单的事实解释了贸易的必要性,也使人们能理解为什么贸易是有好处的。我们将首先探讨个人与个人之间的贸易。从个人贸易中我们得出的基本原则以其引申意义可使人们理解个人的集合体之间的贸易,以及由此构成的“国家”之间的贸易,人们又称其为国际贸易。

一、个人之间的贸易

为了更好地理解贸易现象——而通过对比,保护主义正体现了限制贸易。——首先让我们假设一个简单的世界,在这世界上只有两个人,皮埃尔和保罗,两种产品,麦子和酒。如果由于这个或那个的原因,两人之间无法做成交易,每人就只好供应自己的需求。假设在这两种产品的生产中皮埃尔比保罗能干,那么,以一天的工作量计算,皮埃尔能生产 4 公

斤麦子或 2 升酒,而保罗只能生产 1 公斤麦子或 1 升酒。

根据个人的偏爱,两人都选择分配了用于两种生产活动的时间。如假设皮埃尔决定平均使用时间,即在每一种产品上用同等的时间,他每天生产 2 公斤麦子和 1 升酒。如果他想改变生产结构,如他想要喝到更多的酒,他就得放弃生产 2 公斤麦子,以得到额外的 1 升酒。人们可以把各产品的量与所用单位时间的关系称作“个人转换比率”。对皮埃尔来说,这比率等于 $1/2$,也就是说 he 可以用生产 1 升酒来代替生产 2 公斤麦子,或者反过来,对保罗来说,个人转换比率为 $1/1$,即为额外生产 1 公斤麦子,他就得牺牲 1 升酒,为额外生产 1 升酒,就得放弃生产 1 公斤的麦子。

现在假设两人之间的贸易突然有了可能。一种对情景的浮浅看法也许会使人想到在两种产品的生产活动中皮埃尔将取代保罗,因为在这两个领域里,皮埃尔比保罗多产⁽¹⁾。然而,对贸易和个人生产活动的解释并非是人的生产能力——也就是单位时间的生产——绝对不同这一现象(皮埃尔在生产各个方面都比保罗多产);而是存在着生产能力相对不同这一事实。当然,在生产酒方面,皮埃尔比保罗多产,但相对地说在生产麦子方面,他更多产。

既然皮埃尔不拥有无限制的时间,如果他想自己生产所需的一切,他就在浪费自己的时间,那么他可以运用贸易。皮埃尔为额外生产 1 升酒就得放弃 2 公斤麦子,而保罗只放弃 1 公斤麦子。这一差异解释了贸易的好处,也使人们理解为什么会发生贸易。专门从事于两种产品中一种产品的生产,卖出一部分产品,换回另一种产品对两人来说确实都有好处。因而,如果皮埃尔能以 2 公斤麦子换得多于 1 升的酒,他就值得专门从事麦子的生产,——相对地讲他更适合生产麦子——以换取酒。同样,如果保罗能以 1 升酒换得 1 公斤以上的麦子,保罗就值得从事酒的生产。人们看到这些愿望是可以调和的。

我们把一产品与另一产品交换的数量称作市场价。如果两个可能交换者同意以 $1/1.5$ 为市场价——也就是说以 1 升酒换 1.5 公斤的麦子——交换对两人都有利,因为皮埃尔为得到 1 升酒,只要放弃 1.5 公斤的麦子,如果他要自己生产酒的话,就得放弃 2 公斤的麦子。保罗以 1 升酒换得了 1.5 公斤的麦子,而他如果要自己生产的话,他只能得到 1 公斤的麦子。

两个贸易人都接受做此贸易,然而,他们都有不做此贸易的自由。这完全证实了贸易给两个贸易

人都带来好处,此好处我们无法衡量,但确实存在。我们无法衡量此好处,因为此好处属主观性质,皮埃尔之所以接受卖出 1.5 公斤麦子以获得 1 升酒,是 1 升酒的用处对他来说大于 1.5 公斤的麦子。对保罗来说,正好相反,1 升酒的用处小于 1.5 公斤的麦子。贸易产生于对产品用处主观的、相对的评价不同之中。贸易的原因是什么?其原因可以是生产方面的差异,如由于两人的生产能力相对的不同(皮埃尔生产麦子的能力要比生产酒相对的大)。但其原因也是在偏爱和需求方面的相对差异(皮埃尔相对地说更喜欢喝酒)。

此外,这贸易的准确原因不很重要。我们确实知道,无论是人们的生产能力,还是人们的偏爱,人与人之间存在着相对差异。这就有了贸易的可能性,就有了贸易带来的好处。这好处无法衡量,因为它具有主观性,但这好处仍然是非常具体的。换句话说,在无论什么交易中,交换的价值,即以卖出同时买入的市场价为价值,是完全相同的。如果产品的价格是用麦子来计算,如果 1 升酒的交换值是 1.5 公斤麦子,那么皮埃尔出售的产品市场价值与他买进的等同。如果他卖出 15 公斤麦子,买入 10 升酒,他出的“价值”——以麦子重量公斤表示——等于 15,他买入的“价值”也等于 15(因为 1 升酒在市场

上,即在贸易中,“值”1.5 公斤麦子),因而存在着等
同的交换价值(以同等的方式计算,这里是麦子)。
但是,这些交换价值——毕竟是可衡量的——不应
与主观价值,即与个人有关的,对不同产品用处的评
价相混淆。尽管皮埃尔买入的产品的衡量价值(或
市场价值)与自己卖出的产品衡量价值相等,他已得
到好处,因为他买入的产品的主观价值对他来说大
于卖出的产品的主观价值,不然,他就不会做上述交
易。对保罗来说也一样。

因此,交换价值的等同不应掩盖贸易具有生产
性的这一基本现象,从这个意义上讲,贸易创造价
值,即贸易允许两个贸易者在交易中处于他们偏爱
的位置。换言之,当贸易可能也可行时,个人也完全
可以不做交易。如果他投入贸易,这是因为他从中
获得了好处。

二、国际贸易

自由贸易的基本理由源于创造价值,因为,如果
进行自由贸易,我们不用问就能肯定,自由贸易对交
易的每一方都有益处。当人们观察了两人之间的贸
易,犹如上文的例子,情景确实如此。但如果观察一
下个人的集合体,如由集合体构成的国家之间的贸

易,情况也一样。国家的定义事实上可以是居住在一定地域的服从某一政权制度的个人组成的集合体。如这政权不阻止其集合体与其它集合体(即其它国家)之间贸易的自由,人们就可以说这是自由贸易。自由贸易这一词语一般说用来描述不同国家居民之间贸易的特征——这就是人们所称的国际贸易——而不是指一个国家内个人之间的贸易。相反的情景,就像我们所说的——对国际贸易进行的特定限制——正好与保护主义相符。

为简化,我们假设这世界上有两个国家, A 和 B, 有两种产品, 麦子和酒。如果总的来讲 A 国居民买入酒卖出麦子, 这是因为:

——总体上⁽²⁾, 他们在生产麦子方面的能力比 B 国居民相对的强;

——和(或者)他们与 B 国居民相比相对地喜欢酒甚于麦子。

如果在推理中引入货币, 问题的性质显然没有变。货币既是贸易的中介, 也是储存的价值, 但在此, 我们只对其第一功能感兴趣⁽³⁾。因而, 上述的以麦换酒的交易将分成二次交易, 一次是以酒换钱, 另一次是麦子换钱。例如, 皮埃尔卖出 15 公斤的麦子(给保罗或另一人)换得与 15 公斤的麦子同值的——以市场价计——货币量。然后他用这笔钱(向